

Je t'aime...

Comment écrire "Je t'aime" dans toutes les langues ?

| | | | |
|---|---|---------------------------|-------------|
| AFRIKAANS | ek het jou lief / ek is lief vir jou | | |
| ALBANAIS | të dua | ALLEMAND | ich liebe |
| Dich | ALSACIEN | ich hab die lieb | |
| ANGLAIS | I love you | ARABE DIALECTAL | |
| (maghrébin) | n'bhick | ARABE DIALECTAL | |
| (oriental) | bahebbak (à un homme) / bahebbik (à une femme) | | |
| | ARABE LITTÉRAIRE | ouhibbouka (à un homme) / | |
| ouhibbouki (à une femme) | | ARMÉNIEN | yes kez |
| siroumem | ASTURIEN | quiérote | |
| ATTIÉ | min bou la yé | AZERI | men seni |
| sevirem | BAMBARA | né bi fè | |
| BAS-ALLEMAND | ik heef di leev | BAS-SAXON | |
| ik hou van ju | BASQUE | maite zaitut | |
| BAOULE | mi klôa | BENGLI | aami |
| tomakey bhàlo basi | BERBÈRE | righ kem | |
| BIÉLORUSSE | Кахаюцябе (kahaju ciabie) | | |
| BIRMAN | nga nin ko chit te | BOBO | ma kia |
| bé nà | BOSNIAQUE | volim te | |
| BRETON | karout a ran ac'hanout / da garout a ran / me az kar | | |
| BULGARE | | | |
| обичам те | | CHEYENNE | |
| CATALAN | t'estimo | | |
| ne'mehotatse | CH'TI | j't'aquiers | |
| CHINOIS | wo ai ni | CORÉEN | saranghe |
| CORSE | amu tè / ti tengu caru | | |
| CRÉOLE ANTILLAIS | mwen enmen | CRÉOLE | |
| GUADELOUPÉEN | mwen enmév | CRÉOLE | |
| GUYANAIS | mo contan to | CRÉOLE HAITIEN | |
| mwen renmen'w / mouin rinmin'w | | CRÉOLE | |
| MARTINIQUEAIS | mwen inmin'w | CRÉOLE | |
| MAURICIEN | mo content toi | CRÉOLE | |
| RÉuni-onNAIS | mi aime a ou | CROATE | |
| volim te | DANOIS | jeg elsker dig | |
| DIOULA | mi fê | ESPAGNOL | te amo / te |
| quiero | ESPÉRANTO | mi amas vin | |
| ESTONIEN | ma armastan sind | FÉROÏEN | |
| eg elski teg | FINNOIS | minä rakastan sinua | |
| FLAMAND | ik hou van jou / ik heb je lief | | |
| FRANCIQUE LORRAIN | ich liwe dich | | |
| FRANCIQUE RHÉNAN | ich honn dich gäer | | |
| FRIOULAN | o ti vuei bèn | FRISON | ik hâld |
| fan dy | GAÉLIQUE D'ÉCOSSE | tha gaol agam ort / | |
| tha gaol agam oirbh | GAÉLIQUE D'IRLANDE | tá | |
| grá agam duit | GALICIEN | amo-te / ámote / | |

quero-te / quérote GALLOIS rydw i'n dy garu di
 GÉORGIEN me shen mikvarkhar
 GREC s'agapo GUARANÍ rojhayhû
 GUJARATI hun tane prem karun chhun
 HAWAÏEN aloha wau iā -oe HÉBREU
 ani ohev otakh (homme > femme)
 ani ohevet otkha (femme > homme) HINDI
[main tumse pyar karta hoo](#) HMONG kuv hlub koj
 HONGROIS szeretlek
 INDONÉSIEN saya cinta padamu / saya cinta kamu
 ISLANDAIS ég elska þig ITALIEN ti amo
 JAPONAIS [aishitemasu](#) / aishiteru (peu utilisé)
[anata ga daisuki desu](#) (plus "mignon") KABYLE
 hamlagh-kem (homme > femme)
 hamlaghk (femme > homme) KANNADA
 naanu ninnanna pritisutteneey KHMER bang
 srolaïgn ôn (homme > femme)
 ôn srolaïgn bang (femme > homme)
 KINYARWANDA ndagukunda KURDE ez
 te hez dikim LANGUEDOCIEN (OCCITAN) t'aimi
 LAO khoi hak tchao lai LATIN
 te amo LETTON es tevi mīlu
 LIBANAIS b'hibik (homme > femme)
 b'hibak (femme > homme) LIGURE mi te
 amu LINGALA na lingi yo
 LITUANIEN aš tave myliu
 LUXEMBOURGEOIS ech hunn dech gâr
 MACÉDONIEN te sakam MALAIS aku
 cinta padamu MALAYALAM enikku ninné
 ishtamaanu MALGACHE tiako ianao / tia anao
 aho (plus fort) MALTAIS inħobbok
 MANXOIS ta graih aym ort MAORI
 kei te aroha au i a koe MARQUISIEN hinenao au
 ia oe MONGOL Би
 чамд хайрт
 ай (bi chamd khairtai) MORE mam
 nong-a fo NAPOLITAIN t'ammo
 NDEBELE niya ku tanda NÉERLANDAIS
 ik hou van jou NEPALI ma timilai prem garchhu
 NORVÉGIEN jeg elsker deg
 OCCITAN t'aimi OURDOU mein tumse
 mohabbat karta hoon (locuteur M)
 main tumse mohabbat karti hoon (locuteur F)
 mujhe tum se pyar heh OUZBEK men
 seni sevaman / men seni yahshi ko'raman (moins formel)
 PAPIAMENTO mi ta stima bo PERSAN
 dustat dâram (formel) / duset dâram (courant) PICARD
 ej t'a kèr POLONAIS kocham cię
 PORTUGAIS amo-te / eu te amo (portugais brésilien)
 PROVENÇAL t'aimi PUNJABI
 mein tenu pyar karda han (locuteur M)

mein tenu pyar kardi han (locuteur F) QUECHUA
 de CUZCO munakuyki RAPA NUI hanga
 rahi au kia koe ROMANI kamaù tut
 ROUMAIN te iubesc RUSSE Я
 тебя люблю
 (ia tibia lioubliou) SAMOAN ou te alofa ia te oe
 SANGO mbi yé mô SARDE
 deo t'amo (logudorois) / deu t'amu (campidanois)
 SAVOYARD jhe t'âmo SERBE volim te
 SESOTHO ke ya ho rata
 SHIMAORE ni su hu vendza SHONA
 ndinokuda SINDHI moon khay tu saan piyar
 aahay SINHALA mama oyata aadareyi (spoken) /
 mama obata aadareyi (formal) SIOUX
 wastewalake SLOVAQUE ľúbim ťa /
 milujem ťa SLOVÈNE ljubim te / rad te
 imam (locuteur M) / rada te imam (locuteur F) SOBOTA
 volim te (courant) / se te volime (littéraire) SOMALI
 waan ku jecelahay SONINKÉ na moula
 SOUSSOU ira fan ma SUÉDOIS
 jag älskar dig SWAHILI nakupenda
 TAGALOG mahal kita TAHITIEN
 ua here vau ia oe TAJIKI jigarata bihrum duhtari
 hola (homme > femme)
 tra lav dorum (femme > homme)
 naan unnai kaadhalikkarn TATAR TAMOUL
 yaratam TCHÈQUE miluji tě min sine
 TELUGU nenu ninnu premisthunnanu THAI
 ผมรักคุณ (
 phom rak khun) - locuteur M

ฉันรักคุณ
 (chan rak khun) - locuteur F TIBÉTAIN na kirinla
 gaguidou TURC seni seviyorum
 TURKMÈNE seni söyärin UDMURT mon
 tone jaratiśko UKRAINIEN Я
 тебе кохаю
 (ia tebe kohaiu) VÈNÈTE t'amo
 VIETNAMIEN anh yêu em (homme > femme)
 em yêu anh (femme > homme) WALLON
 (orthographe à betchfessîs) dji vs voe voltî
 WOLOF nob nala XHOSA ndiyakuthanda
 YIDDISH ich hob dir lib
 YORUBA moni ife e ZULU ngiyakuthanda

Source: [Freelang D'autres mots et expressions dans toutes les langues](#)
 Le site Freelang vous propose toute une panoplie de dictionnaires gratuits

Caractéristiques du dictionnaire Freelang
 Le dictionnaire Freelang est un programme gratuit à télécharger (logiciel freeware). Le programme ne s'installe qu'une seule fois, et vous pouvez ensuite y ajouter autant de listes de mots que vous le souhaitez. Le dictionnaire Freelang vous permet, à la différence d'un

dictionnaire en ligne, de parcourir les listes de mots. Vous pouvez rechercher un mot, ajouter vos propres traductions, modifier ou supprimer des entrées existantes, et apprendre du vocabulaire à partir de listes personnelles d'apprentissage. Pour une liste complète des fonctionnalités, [cliquez ici](#) ou ouvrez le menu Aide du programme. [Accéder à la page de téléchargement](#)

Billet issu du site internet Colok Traductions:
<https://www.colok-traductions.com>

URL du billet
<https://www.colok-traductions.com/index.php?op=billet&bid=784>